



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
2 October 2018
Russian
Original: Spanish

Совет по правам человека Рабочая группа по произвольным задержаниям

Мнения, принятые Рабочей группой по произвольным задержаниям на ее восемьдесят второй сессии (20–24 августа 2018 года)

Мнение № 49/2018 относительно Хосе Висенте Гарсиа Рамиреса (Боливарианская Республика Венесуэла)

1. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Мандат Рабочей группы был продлен и уточнен Комиссией в ее резолюции 1997/50. В соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и решением 1/102 Совета по правам человека Совет взял на себя ответственность за осуществление мандата Комиссии. Недавно в своей резолюции 33/30 Совет продлил его действие на трехлетний срок.
2. В соответствии со своими методами работы (A/HRC/36/38) 4 мая 2018 года Рабочая группа препроводила правительству Боливарианской Республики Венесуэла сообщение относительно Хосе Висенте Гарсиа Рамиреса. 4 июля 2018 года правительство попросило продлить срок для представления ответа на сообщение, и эта просьба была удовлетворена. 3 августа 2018 года правительство направило соответствующую информацию по делу; она в свою очередь была препровождена источнику для представления дополнительных комментариев, которые были получены 16 августа 2018 года. Государство является участником Международного пакта о гражданских и политических правах.
3. Рабочая группа считает лишение свободы произвольным в следующих случаях:
 - а) когда явно невозможно сослаться на какие бы то ни было правовые основания для лишения свободы (например, когда какое-либо лицо продолжает содержаться под стражей сверх назначенного по приговору срока наказания или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);
 - б) когда лишение свободы обусловлено осуществлением прав или свобод, гарантируемых статьями 7, 13, 14, 18, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и, в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18, 19, 21, 22, 25, 26 и 27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);
 - в) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и соответствующих международно-правовых документах, принятых государствами, о которых идет речь, является настолько серьезным, что это придает лишению свободы произвольный характер (категория III);



d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию, не имея возможности добиться пересмотра дела в административном или судебном порядке или получить доступ к средствам правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы является нарушением международного права в силу дискриминации по признаку рождения, национального, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса и имеет целью отказ в равном осуществлении прав человека или может привести к таковому (категория V).

Представленные материалы

Сообщение источника

4. Хосе Висенте Гарсиа Рамирес, 1985 года рождения, является гражданином Венесуэлы и профессиональным политиком в составе партии «Народная воля», входящей в коалицию «Блок демократического единства»; в 2013 году он был избран на должность действительного члена муниципального совета Сан-Кристобалья.

5. Источник сообщает, что до лишения его свободы г-н Гарсиа Рамирес был одним из организаторов различных манифестаций на национальном и международном уровнях. В 2015 году он провел голодовку в Ватикане в знак протеста против положения политических заключенных в стране. В 2016 году он участвовал в протестах перед зданием Национального избирательного совета региона (штат Тачира), в ходе которых властям страны было предъявлено требование назначить дату для сбора подписей 20% граждан с целью проведения референдума об отставке президента страны. В том же году он провел протест перед зданием штаб-квартиры Национальной боливарианской разведывательной службы (НБРС), выступив против насилия и преследований, которым подвергаются политические руководители партии «Народная воля».

6. 18 октября 2016 года около 9 ч 00 мин, когда г-н Гарсиа Рамирес направлялся на работу в муниципальный совет, он был задержан сотрудниками НБРС.

7. В течение последовавших за задержанием часов родственникам г-на Гарсиа Рамиреса ничего не было известно о его местонахождении. Они получили известия о нем только тогда, когда губернатор штата Тачира опубликовал на своей странице в «Твиттере» следующее сообщение: «Сотрудники государственной разведывательной службы задержали молодого члена муниципального совета Сан-Кристобалья Хосе Висенте Гарсиа с оружием, гранатами и военными жилетами». Сообщается, что вместе с сообщением была опубликована фотография г-на Гарсиа Рамиреса, стоящего в наручниках и с открытым лицом в окружении сотрудников НБРС за столом, на котором были разложены гранаты и военная форма.

8. В 18 ч 00 мин того же дня г-н Гарсиа Рамирес позвонил родственникам и сообщил им, что находится под стражей в здании НБРС в Сан-Кристобале и что боеприпасы и военную форму ему «подбросили». Источник утверждает, что такой способ, как подбрасывание вещественных доказательств, был неоднократно использован для привлечения к уголовной ответственности политических оппонентов и лиц, критикующих правительство.

9. 20 октября 2016 года, через 48 часов после задержания, г-н Гарсиа Рамирес был доставлен в восьмой суд первой инстанции уголовного судебного округа штата Тачира, на который возложены функции контроля за соблюдением уголовно-процессуальных норм. В судебном заседании по вопросу об избрании меры пресечения представитель государственной прокуратуры заявил, что обоснованных фактов, подтверждающих вину обвиняемого и позволяющих оценить меру его ответственности, не имеется. Соответственно представитель государственной прокуратуры просил назначить обвиняемому меру пресечения, не связанную с лишением свободы, а именно запрет на выезд из страны. Однако рассматривавший дело судья избрал меру пресечения в виде заключения под стражу, что позволяет

говорить о нарушении принципов обвинительного процесса, и назначил местом содержания под стражей здание НБРС в Сан-Кристобале.

10. Источник утверждает, что в НБРС г-н Гарсиа Рамирес подвергся жестокому и унижающему достоинство обращению: в ходе допроса сотрудники пристегнули его наручниками к стулу и удерживали в таком положении более суток, приставляя к его голове пистолет и притворяясь, что будут стрелять.

11. 21 октября 2016 года супруга г-на Гарсиа Рамиреса пришла в здание НБРС, чтобы передать ему продукты и личные вещи. Однако присутствовавшие на месте сотрудники сообщили ей, что г-на Гарсиа Рамиреса там нет и что он был переведен в здание НБРС на площади Венесуэлы в Каракасе. Узнав об этом, она немедленно выехала в Каракас. В здании НБРС на площади Венесуэлы сотрудники правоохранительных органов заявили ей, что г-на Гарсиа Рамиреса там нет. В течение пяти последовавших за этим дней родственники г-на Гарсиа Рамиреса не имели никаких известий о нем и не знали, где он содержится.

12. Источник сообщает, что 21 и 22 октября 2016 года г-н Гарсиа Рамирес находился под стражей в здании НБРС на площади Венесуэлы, где его поместили в так называемую «могилу»: одиночную камеру четвертого подвального этажа. Утверждается, что г-н Гарсиа Рамирес подвергся пыткам и жестокому и унижающему достоинство обращению, поскольку в эту камеру не проникает естественное освещение, она полностью выкрашена в белый цвет, а цветной элемент в ней только один: зеленая кнопка на стене для вызова охранника. Для сна предназначены бетонные нары, кондиционер работает на большой мощности и в камере очень холодно, а электрическое освещение – ярко белого цвета и горит круглые сутки.

13. В субботу 22 октября 2016 года первый заместитель председателя правящей партии депутат Дьосдадо Кабельо публично высказался о деле г-на Гарсиа Рамиреса и заявил следующее:

«Он – всего лишь пешка в этой игре, однако располагает информацией, которую мы просто обязаны обнаружить. Этот господин в 2014 году участвовал в кампании "Выход", работает в тесном контакте с Даниелем Себальосом, а когда начались задержания, он сбежал в Кукуту и прошел там военизированную подготовку; это еще один потрошитель, каким был Перес Вента. [...] Изъятые у него гранаты он намеревался передать членам преступных группировок, чтобы применить их против объектов полиции штата Тачира и администрации штата так же, как в 2014 году они применяли бутылки с зажигательной смесью».

14. Сообщается, что 23 октября 2016 года г-н Гарсиа Рамирес был переведен в здание «Эль-Эликоиде» НБРС, расположенное также в Каракасе. По прибытии его приковали наручниками к стулу на всю ночь, в течение которой его допрашивал начальник национального управления НБРС, задававший те же вопросы, которые ему задавали в НБРС Сан-Кристобала.

15. Согласно полученной информации, до 26 октября 2016 года г-н Гарсиа Рамирес содержался в этом здании в камере, известной как «Гуантанамо»: в нее помещают лиц, подозреваемых в совершении тяжких уголовных преступлений (убийц, насильников, похитителей, членов военизированных и повстанческих группировок). Как утверждается, камера площадью 5х4 м была переполнена, так как в ней находились 47 человек; она кишит паразитами, плохо освещена и не оборудована санузлом, так что задержанным приходится справлять нужду в горшки и пакеты у всех на виду.

16. 27 октября 2016 года г-н Гарсиа Рамирес позвонил жене и сообщил ей, что он содержится под стражей в НБРС в «Эль-Эликоиде». Однако посетить его там родственники и адвокат смогли только через месяц. На протяжении всего этого времени его содержали в изоляции и без разрешения свиданий.

17. Источник сообщает, что 20 декабря 2016 года суд по контролю за соблюдением уголовно-процессуальных норм вынес постановление (№ SJ22BOL2016020735) об освобождении г-на Гарсиа Рамиреса из-под стражи. В постановлении суд указал на «необходимость назначить меру пресечения, не связанную с лишением свободы до

суда, в соответствии с пунктами 3, 4, 6 статьи 242 и статьей 244 Органического уголовно-процессуального кодекса».

18. Несмотря на это, как сообщается, НБРС, находящаяся в ведении администрации вице-президента Республики и подчиняющаяся исполнительной власти, не выполнила принятое судом постановление об освобождении, и г-н Гарсиа Рамирес до сих пор находится в заключении.

19. Сообщается, что 20 января 2017 года в суд № 31 столичного округа Каракас было подано ходатайство об ампаро с требованием о применении процедуры хабеас корпус. 22 января 2017 года суд принял иск к рассмотрению. Однако 23 марта 2017 года тот же суд, который ранее уже принял ходатайство об ампаро, признал его неприемлемым.

20. 13 июня 2017 года защита г-на Гарсиа Рамиреса подала еще одно ходатайство об ампаро, на этот раз об ампаро в связи с новыми обстоятельствами, в суд № 8 первой инстанции штата Тачира, занимающийся контролем за соблюдением уголовно-процессуальных норм. На момент представления данного дела на рассмотрение Рабочей группы указанный суд решения по делу не принял. 20 июня 2017 года защита г-на Гарсиа Рамиреса подала жалобу на незаконное лишение свободы в управление по вопросам основных прав государственной прокуратуры.

21. Согласно полученной информации, г-н Гарсиа Рамирес до сих пор содержится под стражей в здании НБРС «Эль-Эликоиде» в камере размером 5х5 м без естественного освещения и свежего воздуха. Питается он в основном продуктами, которые приносят родственники, поскольку в месте содержания под стражей он получает либо небезопасную еду, либо слишком маленькие порции. Спит г-н Гарсиа Рамирес на нарах, из-за чего у него сильно болит спина. Как сообщается, условия содержания под стражей в целом очень плохие, вода некачественная, в помещении стоит ужасный запах, оно кишит паразитами, а сантехнические трубы старые и засорены. В течение всего времени содержания под стражей г-н Гарсиа Рамирес постоянно находился в одной и той же камере размером 5х5 м, прогулка ему была устроена только дважды, а дневной свет за последние три месяца он видел всего шесть раз.

22. Источник сообщает о плохом состоянии здоровья г-на Гарсиа Рамиреса. Почти сразу после помещения в здание «Эль-Эликоиде», в октябре 2016 года, он заразился чесоткой, и в связи с отсутствием надлежащих условий обеспечивать его лечение пришлось родственникам: постоянная медицинская помощь содержащимся там под стражей лицам не оказывается. Медицинская помощь в связи с болями в спине ему оказана не была.

Категории Рабочей группы

23. Источник утверждает, что задержание г-на Гарсиа Рамиреса носит произвольный характер и подпадает под категории I, II, III и V, определенные Рабочей группой.

24. В том, что касается категории I, источник заявляет об отсутствии всяких правовых оснований для задержания и содержания под стражей. Источник утверждает, что постановления о задержании г-на Гарсиа Рамиреса судами не выдавались и что он не был задержан при совершении преступления. Кроме того, источник утверждает, что факт принятия рассматривавшим дело судом постановления об освобождении из-под стражи, выполнить которое НБРС отказалась, является еще одним основанием считать задержание произвольным по причине отсутствия правовых оснований.

25. В том, что касается категории II, источник утверждает, что лишение г-на Гарсиа Рамиреса свободы непосредственно обусловлено осуществлением его основных прав на участие в политической жизни и свободы выражения мнений. Он указывает на то, что г-н Гарсиа Рамирес позиционировал себя как члена оппозиционной политической партии «Народная воля» и с момента занятия им должности члена муниципального совета выступал с жесткой критикой в адрес правительства в связи с большим числом

политических заключенных и с произвольными задержаниями оппонентов и несогласных. Из-за его активной гражданской позиции государственные органы избрали его мишенью своих репрессивных мер. Источник утверждает, что г-н Гарсиа Рамирес был задержан, чтобы заставить его замолчать и прекратить критику правительства и политическую деятельность в оппозиции. Он утверждает также, что преследование г-на Гарсиа Рамиреса за открытое и свободное выражение своих политических взглядов нарушает фундаментальные принципы, положенные в основу Пакта, поскольку критика правительства и лиц, занимающих высокие политические должности, не может подвергаться цензуре или становиться основанием для преследования.

26. В отношении категории III источник заявляет, что в результате задержания и заключения под стражу было нарушено право на соблюдение процессуальных гарантий, в частности право на презумпцию невиновности, право на доставку в суд в течение разумного срока, право не подвергаться жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию и право на эффективную судебную защиту.

27. В отношении нарушения принципа презумпции невиновности источник подчеркивает, что губернатор штата и первый заместитель председателя правящей партии публично заявляли о том, что г-н Гарсиа Рамирес является преступником, в отсутствие соответствующего решения уголовного суда. Кроме того, как сообщает источник, право г-на Гарсиа Рамиреса на презумпцию невиновности было нарушено сотрудниками НБРС, сфотографировавшими его на фоне предположительно изъятого у него оружия и взрывчатых веществ, еще на этапе расследования и без официальной доставки в суд.

28. Что касается отказа в праве на доставку в суд в разумные сроки, источник вновь заявляет, что г-н Гарсиа Рамирес исчез, не был доставлен в суд в течение первых 48 часов после задержания, а его родственники не знали, где именно он находится, в течение 90 часов.

29. Источник заявляет, что обращение с г-ном Гарсиа Рамиресом, которого сотрудники НБРС более суток допрашивали прикованным к стулу и приставив к его голове пистолет, представляет собой нарушение права г-на Гарсиа Рамиреса не подвергаться жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению.

30. Равным образом, в отношении отсутствия эффективных судебных средств правовой защиты источник заявляет, что 20 января 2017 года защита г-на Гарсиа Рамиреса представила ходатайство о применении процедуры хабас корпус, которое не дало надлежащих результатов, поскольку г-н Гарсиа Рамирес до сих пор лишен свободы, несмотря на принятие постановления о его освобождении.

31. Наконец, в отношении категории V источник утверждает, что случай г-на Гарсиа Рамиреса относится к категории произвольного лишения свободы в силу дискриминации и преследований по признаку политических убеждений, поскольку он является членом и руководителем оппозиционной правительству партии. Источник заключает, что поскольку права г-на Гарсиа Рамиреса на справедливое разбирательство, личную свободу и физическую неприкосновенность ущемляются по причине выражения им политического мнения, отличного от позиции правительства, то он подвергается дискриминации.

Ответ правительства

32. Правительство сообщило, что г-н Гарсиа Рамирес является гражданином Венесуэлы, удостоверение личности № V-17.057.162, и в 2013 году был избран на должность действительного члена муниципального совета Сан-Кристобаля (штат Тачира).

33. Как утверждает правительство, 18 октября 2016 года г-на Гарсиа Рамиреса задержали сотрудники НБРС при совершении им преступления, поскольку у него были обнаружены боевое оружие, гранаты и обмундирование Национальных боливарианских вооруженных сил. Он был доставлен в здание упомянутого

правоохранительного органа, расположенное в Сан-Кристобале (штат Тачира), где и был заключен под стражу.

34. 20 октября 2016 года г-н Гарсиа Рамирес был доставлен в суд № 8 первой инстанции уголовного судебного округа штата Тачира, на который возложены функции контроля за соблюдением уголовно-процессуальных норм. После его доставки туда суд избрал меру пресечения в виде заключения под стражу и назначил местом содержания под стражей здание НБРС в Сан-Кристобале. Впоследствии он был переведен в здание указанной организации в Каракасе.

35. 2 июня 2018 года судебный орган избрал в отношении г-на Гарсиа Рамиреса меру пресечения, не связанную с лишением свободы, в порядке применения положений статьи 242 Органического уголовно-процессуального кодекса, гласящей:

«Статья 242. При условии, что в обстоятельствах, которыми обосновывается назначение меры пресечения в виде заключения под стражу, надлежащий эффект может быть в достаточной мере обеспечен путем избрания другой меры, менее ограничительной для обвиняемого или обвиняемой, компетентный судебный орган должен, *ex officio*, по представлению государственной прокуратуры или по ходатайству обвиняемого или обвиняемой назначить посредством мотивированного решения какие-либо из следующих мер:

1. домашний арест по месту жительства или под присмотром другого лица без всякого надзора или под надзором, назначенным судом;
2. передача под присмотр или надзор какого-либо лица или учреждения;
3. регулярная явка в суд или в назначенный судом орган;
4. запрет выезжать без разрешения из страны, населенного пункта, являющегося местом жительства, или с указанной судом территории;
5. запрет участвовать в определенных мероприятиях или находиться в определенных местах;
6. запрет общаться с определенными лицами, если такой запрет не затрагивает право на защиту;
7. немедленный запрет появляться дома в случае нанесения физического ущерба женщинам или детям или же в случае сексуальных преступлений, если жертва проживает совместно с обвиняемым или обвиняемой;
8. внесение достаточного финансового залога как самим обвиняемым или обвиняемой, так и другим лицом, при соблюдении принципа соразмерности, в виде денежных средств, ценных бумаг, поручительства двух или более соответствующих лиц или имущественного залога;
9. любая иная превентивная мера или мера пресечения, которую суд в мотивированном постановлении сочтет целесообразной или необходимой.

В случае если обвиняемому или обвиняемой ранее уже была назначена мера пресечения, заменяющая заключение под стражу, чтобы определить целесообразность или нецелесообразность повторного избрания подобной меры пресечения, суд должен установить состав вновь совершенного преступления, характер поведения обвиняемого или обвиняемой до совершения преступления и объем ущерба.

Одновременное избрание в отношении обвиняемого или обвиняемой трех или более мер пресечения, заменяющих заключение под стражу, недопустимо».

36. В силу избрания судом, рассматривающим дело г-на Гарсиа Рамиреса, указанных мер пресечения, заменяющих заключение под стражу, со 2 июня 2018 года он находится на свободе.

37. В этой связи правительство указывает, что содержание г-на Гарсиа Рамиреса под стражей осуществлялось в рамках ограничений, предусмотренных положениями статьи 44 Конституции Боливарианской Республики Венесуэла, в соответствии с которой правоохранительные органы имеют право задерживать при совершении преступления лиц, совершивших преступления, состав которых и наказание за которые предусмотрены венесуэльским законодательством. Указанная статья гласит:

«Статья 44. Свобода личности является ее неотъемлемым правом и, следовательно:

1. Никто не может быть арестован или задержан иначе как по решению суда, за исключением задержания на месте преступления. В этом случае задержанный должен быть доставлен в судебный орган не позднее сорока восьми часов с момента задержания. Задержанный должен быть освобожден, если иное не определено законом и оценено судьей в каждом конкретном случае».

38. Кроме того, правительство подчеркивает, что в момент задержания г-на Гарсиа Рамиреса у него были обнаружены боевое оружие и военное обмундирование и, следовательно, задержание было осуществлено согласно положениям статьи 248 Органического уголовно-процессуального кодекса, предусматривающей следующие основания для задержания при совершении преступления:

«Статья 248. Для целей настоящей главы лицо считается застигнутым при совершении преступления, когда оно застигнуто в момент совершения преступления или непосредственно после его совершения. Кроме того, подозреваемое лицо считается застигнутым при совершении преступления в том случае, когда его преследуют представители правоохранительных органов, потерпевший или очевидцы, когда оно застигнуто непосредственно после совершения преступления, в месте его совершения или вблизи от этого места с оружием, инструментами и иными предметами, дающими те или иные основания подозревать это лицо в совершении данного преступления.

В подобных случаях любой государственный орган обязан, а любой гражданин имеет право задержать подозреваемого или подозреваемую при том условии, что за совершенное преступление предусматривается наказание в виде лишения свободы, и доставить такое лицо в ближайший государственный орган, который передаст его в распоряжение государственной прокуратуры».

39. Кроме того, правительство сообщает, что в данном случае г-н Гарсиа Рамирес был доставлен в судебный орган в установленные законом сроки, а впоследствии суд избрал в его отношении меру пресечения в виде заключения под стражу в строгом соответствии со статьей 373 Органического уголовно-процессуального кодекса, гласящей:

«Статья 373. В течение двенадцати часов с момента задержания осуществившее его лицо передает задержанного в распоряжение государственной прокуратуры, которая в течение тридцати шести часов с момента передачи доставляет задержанного в компетентный суд по вопросам надзора за соблюдением уголовно-процессуальных норм и информирует его об обстоятельствах задержания, а также ходатайствует о применении, в зависимости от обстоятельств, обычной или ускоренной процедуры и избрании меры ограничения личных прав или же освобождении задержанного из-под стражи. Ходатайство об освобождении из-под стражи не препятствует возбуждению иска в соответствующих случаях.

Судья по вопросам надзора за соблюдением уголовно-процессуальных норм принимает решение по ходатайству прокуратуры в течение сорока восьми часов с момента доставки задержанного в суд.

Если судья по вопросам надзора удостоверится в том, что соблюдены упомянутые в предыдущей статье требования и при условии, что об этом ходатайствовал представитель государственной прокуратуры, он выносит постановление о применении ускоренной процедуры и направляет дело в суд

первой инстанции, а тот в свою очередь назначает дату проведения устного судебного разбирательства в открытом заседании, которое должно состояться в срок от десяти до пятнадцати следующих дней.

В этом случае не позднее чем за пять дней до судебного заседания представитель прокуратуры и потерпевший передают обвинительное заключение непосредственно в суд, который будет рассматривать дело, с тем чтобы сторона защиты могла ознакомиться с их доводами и подготовить защиту, а во всех остальных вопросах соблюдаются нормы обычной процедуры.

В противном случае судья постановляет применить обычную процедуру, о чем выносится соответствующее постановление».

40. Правительство указывает, что, как следует из вышеизложенного, содержание под стражей г-на Гарсиа Рамиреса осуществлялось в полном соответствии с положениями Пакта, поскольку в нем признается возможность лишения права на личную свободу на установленных законом основаниях.

41. По мнению правительства, по этим причинам задержание г-на Гарсиа Рамиреса не может считаться произвольным задержанием, подпадающим под категорию I, поскольку он был задержан при совершении преступления, на основании положений статьи 44 Конституции и статей 248 и 373 Органического уголовно-процессуального кодекса. Иными словами, правовые основания для задержания существуют.

42. Равным образом, задержание г-на Гарсиа Рамиреса не может считаться произвольным задержанием, подпадающим под категорию II, поскольку его причиной являлось не осуществление прав, признанных во Всеобщей декларации прав человека и в Пакте, а нахождение при нем боевого оружия и военного обмундирования, хранение которых запрещено и наказывается по закону.

43. Правительство считает необходимым отметить тот важный факт, что членство в оппозиционной национальному правительству политической партии или политическая деятельность до задержания не являются достаточными доказательствами того, что задержание г-на Гарсиа Рамиреса обусловлено осуществлением прав, признанных в международных договорах.

44. Задержание г-на Гарсиа Рамиреса не может считаться и произвольным задержанием, подпадающим под категорию III, поскольку судебное разбирательство после его задержания велось при полном соблюдении процессуальных гарантий, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и других международных договорах, ратифицированных Боливарианской Республикой Венесуэла.

45. В свою очередь задержание г-на Гарсиа Рамиреса не может считаться произвольным задержанием, подпадающим под категорию IV, поскольку оно никак не связано с процессами предоставления убежища, статуса беженца или миграции.

46. Равным образом, задержание г-на Гарсиа Рамиреса не является нарушением международного права по дискриминационным основаниям, поскольку он был задержан в связи с предполагаемым совершением преступлений, предусмотренных в правовой системе Венесуэлы, без учета конкретных обстоятельств задержанного лица. Правительство вновь заявляет, что членство в политической партии, находящейся в оппозиции к национальному правительству, не является достаточным основанием считать, что задержание было осуществлено по дискриминационному признаку. Таким образом, задержание г-на Гарсиа Рамиреса нельзя квалифицировать как произвольное задержание, подпадающее под категорию V.

47. С учетом предоставленной им информации и разъяснений правительство просит прекратить рассмотрение данного случая и довести изложенное в настоящем документе до сведения Совета по правам человека.

Дополнительные комментарии источника

48. Источник препроводил свои комментарии и замечания относительно ответа правительства 16 августа 2018 года. В отношении категории I источник уточняет, что в своем ответе правительство полностью умолчало о существовании судебного

постановления от 20 декабря 2016 года об освобождении г-на Гарсиа Рамиреса из-под стражи и о том, что уже после этого дня он был без всяких на то оснований лишен свободы до 2 июня 2018 года. Указанное постановление об освобождении из-под стражи было принято в связи с истечением срока меры пресечения, поскольку государственная прокуратура не предъявила обвинение.

49. Источник добавляет, что необходимо учитывать положения статьи 44 Конституции, на которую ссылается государство в своем ответе и согласно которой «свобода личности является ее неотъемлемым правом и, следовательно: [...] 5) никто не должен содержаться под стражей после принятия компетентным органом решения о его освобождении или в случае истечения срока наказания».

50. Источник заключает, что правительство не смогло опровергнуть тот факт, что в период с 20 декабря 2016 года, когда было принято постановление суда об освобождении г-на Гарсиа Рамиреса из-под стражи в связи с тем, что прокуратура не предъявила ему обвинение, по 2 июня 2018 года, когда Комиссия по вопросам установления истины, правосудия, мира и общественного спокойствия Национальной ассамблеи приняла решение о его освобождении, и это решение было исполнено, содержание г-на Гарсиа Рамиреса под стражей носило произвольный характер.

51. В отношении освобождения г-на Гарсиа Рамиреса из-под стражи источник отмечает, что из ответа правительства складывается такое впечатление, что освобождение г-на Гарсиа Рамиреса 2 июня 2018 года снимает с него международную ответственность за тот период времени, в течение которого его содержание под стражей носило произвольный характер. Следовать этой логике нельзя, поскольку содержание под стражей до суда после принятия судебного решения об освобождении соответствующего лица превращает содержание под стражей в произвольное с момента принятия такого решения. Это нарушение не может быть устранено одним лишь фактом прекращения меры пресечения в виде заключения под стражу, поскольку международная ответственность задействована с момента нарушения договора.

52. В этой связи источник заявляет, что пунктом 1 статьи 2 Пакта устанавливается обязательство государств-участников уважать права, признаваемые в Пакте, а соответственно его несоблюдение должно незамедлительно влечь за собой международную ответственность государства-нарушителя.

53. Источник утверждает, что произвольное содержание под стражей до суда представляет собой прямое нарушение пункта 1 статьи 2 Пакта, рассматриваемой в совокупности со статьей 9 Пакта, продолжающееся до момента устранения нарушения¹.

54. Источник заключает, что в данном случае, несмотря на последующее освобождение г-на Гарсиа Рамиреса, государство-участник продолжает нести международную ответственность за его произвольное задержание в период, в течение которого его положение не имело под собой правовых оснований, а именно с 20 декабря 2016 года по 2 июня 2018 года.

55. В отношении категории II источник указывает, что правительство умолчало о том, что с 2012 года в Боливарианской Республике Венесуэла наблюдаются случаи систематического преследования по политическим мотивам, в особенности партии «Народная воля», членом которой является г-н Гарсиа Рамирес, а также о конкретном осуществлении им прав, которыми определяется упомянутая категория II, в частности прав на свободу выражения мнений и участие в политической жизни, предусмотренных статьями 19 и 21 Всеобщей декларации прав человека и статьями 19 и 25 Пакта.

¹ По вопросу о продолжающихся нарушениях прав человека, затрагивающих личную свободу, см. документы Межамериканского суда по правам человека: *Radilla Pacheco vs. México*, sentencia de 23 de noviembre de 2009, párrs. 139 y 145; *Gelman vs. Uruguay*, sentencia de 24 de febrero de 2011, párr. 73; *Velásquez Rodríguez vs. Honduras*, sentencia de 29 de julio de 1988, párr. 149.

56. Источник сообщает, что, говоря о систематическом политическом преследовании в отношении оппозиционной партии «Народная воля», необходимо учитывать следующие события.

57. Начиная с 12 февраля 2014 года в связи с усиливающейся нестабильностью, ухудшением экономической ситуации и утратой политических свобод в стране в ней проходят протесты против правительства, начатые студентами и поддерживаемые лидерами крупных оппозиционных политических партий, которые обвиняют правительство в плохом управлении экономикой и приостановлении действия конституционных гарантий.

58. 13 февраля 2014 года, вскоре после окончания пресс-конференции политического координатора «Народной воли», 12 человек, вооруженных крупнокалиберным огнестрельным оружием и идентифицированных как сотрудники главного управления военной контрразведки, прибыли к штаб-квартире «Народной воли», проникли в нее без постановления об обыске и, сославшись на то, что якобы осуществляют некие процессуальные действия, задали вопрос о местоположении политического координатора. Обыскав весь офис, они ушли, высказав угрозы в адрес находившихся в помещении граждан и заявив, что вернутся уже за ними.

59. Источник подчеркивает, что 18 февраля 2014 года политический лидер «Народной воли» был задержан сотрудниками правоохранительных органов государства-участника именно за призыв протестовать против правительства 12 февраля 2014 года.

60. Согласно источнику, после этого государство-участник, пытаясь противостоять волне антиправительственных протестов, разработало специальную стратегию, для того чтобы запугивать, клеймить, криминализировать, притеснять и преследовать в средствах массовой информации как лидеров оппозиции, так и всех граждан, которые осмелятся публично выразить свое недовольство. Так, президент Республики заявил, что против него протестуют «фашистские группировки, пропагандирующие ненависть, нетерпимость и насилие», и что «средства борьбы с попытками фашистского переворота – это применение закона со всей строгостью и мобилизация народа и его воли к победе».

61. 17 февраля 2014 года четверо неизвестных, будучи вооружены огнестрельным оружием и применив насилие, проникли в штаб-квартиру политической партии «Народная воля». Впоследствии, как сообщается, в офисе появились бойцы Национальной гвардии, намеревавшиеся проникнуть в него насильственным путем; их туда непустили, поскольку у них не было соответствующего судебного постановления, и тогда они закидали помещение газовыми гранатами и все же проникли в него, обыскали кабинеты и изъяли оборудование с записями внутреннего видеонаблюдения, телефоны и жесткие диски компьютеров.

62. Источник сообщает также, что 28 марта 2014 года группа лиц, применивших насилие, сожгла штаб-квартиру «Народной воли» в штате Сулия. Впоследствии, 30 апреля 2014 года, было совершено новое нападение на штаб-квартиру «Народной воли», расположенную в районе Индио-Мара в Маракайбо; при этом было вынесено находившееся в ней электронное и другое оборудование.

63. 10 января 2015 года министр по вопросам коммун и общественных движений Элиас Хауа заявил, что те, кто 23 января 2014 года призвали к проведению начавшейся 12 февраля кампании «Выход», пытаются спровоцировать насилие путем общенациональной забастовки, и прямо указал на «Народную волю» в лице ее главного официального представителя, который в прошлом заявлял о том, что «у нас нет другого выбора, кроме как занять недвусмысленную и открытую позицию по выходу из правительства и вести пропагандистскую работу среди населения на улицах. Конституция предусматривает разные средства: созыв конституционного собрания, конституционную поправку, референдум об отставке или уход в отставку, но для осуществления каждого из них самое важное – это твердая решимость народа срочно положить конец этой катастрофе».

64. 25 февраля 2015 года президент Республики сообщил о двух терактах, якобы совершенных в штатах Сулия и Тачира с целью «погрузить страну в пучину тревоги, смуты и насилия». Президент заявил, что в городе Маракайбо (штат Сулия) «20 человек из "Народной воли", в масках, захватили и сожгли грузовик с лекарствами».

65. 8 сентября 2016 года тогдашний мэр муниципалитета Эль-Атильо от «Народной воли» подвергся притеснениям и измышательствам со стороны сотрудников правоохранительных органов государства-участника.

66. Источник утверждает, что в период до 2017 года государство судило и приговорило к лишению свободы нескольких лидеров «Народной воли» именно за выражение несогласия и членство в этой политической организации.

67. Также в 2017 году Верховный суд незаконно лишил парламентского иммунитета одного из депутатов от «Народной воли». Межамериканская комиссия по правам человека осудила это решение и нарушение конституционного и демократического порядка в Боливарианской Республике Венесуэла и напала на государство-участнику о «необходимости гарантировать гражданам и организованным политическим группам право на участие в политической жизни и свободу выражения мнений без страха возмездия, обеспечивая возможность и содействуя плюралистической, широкой и серьезной дискуссии в обществе»².

68. В октябре 2017 года вице-президент Республики объявил о задержании человека, предположительно являющегося членом «Народной воли» и якобы планировавшего террористический акт.

69. В качестве более недавнего примера источник приводит выдвинутое президентом в адрес «Народной воли» обвинение в том, что она организовала заговор с целью похищения бывшего председателя Центрального банка Венесуэлы.

70. Как заключает источник, все вышеизложенное свидетельствует о том, что правительство систематически преследует политическую оппозицию в стране, и в особенности именно руководство партии «Народная воля», а произвольные задержания стали одним из основных инструментов такого преследования со стороны режима.

71. Согласно источнику, преследования «Народной воли» со стороны государства-участника усилились настолько, что защитные меры, которые Межамериканская комиссия по правам человека приняла в отношении членов этой политической партии, были распространены и на их родственников и адвокатов и что Межамериканская комиссия предостерегла от угроз в адрес таких лиц и их преследования лишь по причине их тесных взаимоотношений с лидерами организации³.

72. Источник утверждает, что налицо систематические попытки криминализации политического инакомыслия, а именно инакомыслящего течения, возглавляемого политической партией «Народная воля», членом которой является г-н Гарсиа Рамирес.

73. Говоря об осуществлении прав на свободу выражения мнений и участие в политической жизни в конкретном случае г-на Гарсиа Рамиреса, о котором правительство также умолчало в своем ответе, источник хотел бы привлечь особое внимание к следующим обстоятельствам.

74. До того как государство-участник произвольно лишило его свободы, г-н Гарсиа Рамирес выступал как лидер различных манифестаций на национальном и международном уровне.

² См. пресс-релиз 041/17, размещен по адресу <http://www.oas.org/es/cidh/prensa/comunicados/2017/041.asp>.

³ См. решение 335-14 о расширении сферы действия защитной меры от 12 октября 2015 года на супругу Леопольдо Лопеса Лилиан Тинтори и супругу Даниэля Себальоса Патрисио Гутьеррес, а также их детей; решение 18/2016 от 1 апреля 2016 года о расширении сферы действия решения о защитных мерах 335-14 на Хуана Карлоса Гутьерреса и Ану Леонор Акосту, являющихся адвокатами Леопольдо Лопеса и Даниэля Себальоса.

75. В 2015 году он провел голодовку в Ватикане, связанную с положением политических заключенных в стране.

76. В 2016 году он участвовал в протестах перед зданием Национального избирательного совета региона штата Тачира, в ходе которых властям страны было предъявлено требование назначить дату для получения от 20% граждан страны подтверждения их желания провести референдум об отставке президента. В том же году он провел протест перед зданием штаб-квартиры НБРС, выступив против насилия и преследований в отношении других политических руководителей партии «Народная воля».

77. Таким образом очевидно, что до своего задержания г-н Гарсиа Рамирес вел постоянную политическую деятельность и выступал с критикой ряда высокопоставленных государственных должностных лиц, которые в связи с этим начали испытывать к нему неприязнь, что и выразилось в привлечении его к уголовной ответственности; подобные действия, как было изложено выше, представляют собой устоявшийся подход, с помощью которого правительство реагирует на политическое инакомыслие, особенно в отношении членов партии «Народная воля».

78. Об этом свидетельствует и тот факт (о котором правительство также умолчало в своем ответе), что представитель государственной прокуратуры, ведущий следствие по уголовному делу в отношении г-на Гарсиа Рамиреса, не смог предъявить обвинение, в результате чего продлить срок меры пресечения в виде заключения под стражу оказалось невозможно.

79. По этим причинам источник считает, что правительство не опровергло удовлетворительным образом тот факт, что г-н Гарсиа Рамирес был задержан вследствие осуществления им прав на свободу выражения мнений и участие в политической жизни, т. е. подвергся произвольному задержанию, подпадающему под категорию II.

80. Что касается категории III, то источник заявляет, что правительство умолчало о жалобе на нарушение права на презумпцию невиновности, закрепленного в пункте 2 статьи 14 Пакта и статье 49.2 Конституции Боливарианской Республики Венесуэла.

81. Источник утверждает, что задержавшие г-на Гарсиа Рамиреса сотрудники НБРС обнародовали фотографию, на которой он стоит в наручниках и с открытым лицом, за столом, где разложены гранаты и военная форма. Позднее эту фотографию опубликовал на своей странице в социальной сети «Твиттер» губернатор штата Тачира, сопроводив ее следующим сообщением: «Сотрудники государственной разведывательной службы задержали молодого члена муниципального совета Сан-Кристобалья Хосе Висенте Гарсиа с оружием, гранатами и военными жилетами».

82. Согласно источнику, правительство никак не прокомментировало и заявления тогдашнего депутата от партии власти и заместителя председателя Единой социалистической партии, который утверждал, что г-н Гарсиа Рамирес в 2014 году участвовал в кампании «Выход», работает в тесном контакте с бывшим мэром города Сан-Кристобаль в штате Тачира, сбежал в Кукуту, когда начались задержания, и прошел там военизированную подготовку, а также намеревался передать гранаты членам преступных группировок, чтобы использовать их против объектов полиции штата Тачира и его администрации.

83. Источник настаивает на том, что в результате таких действий г-н Гарсиа Рамирес был назван виновным в деянии, которое не было официально расследовано, в явное нарушение процессуальной гарантии презумпции невиновности и внутреннего законодательства. Так, статья 286 Органического уголовно-процессуального кодекса гласит: «Никакие материалы расследования не подлежат разглашению третьим лицам. Ознакомиться с материалами расследования имеют право только обвиняемый или обвиняемая, его или ее защитник или защитница, а также пострадавшее лицо, вне зависимости от того, подало ли оно иск, или специальным образом уполномоченные им на то лица. Независимо от вышесказанного, участвующие в расследовании должностные лица и лица, которым тем или иным образом стало известно о

совершенных в ходе расследования процессуальных действиях, обязаны сохранять в тайне ставшие им известными данные».

84. Источник заключает, что из таких публичных заявлений ранее упомянутых должностных лиц можно сделать вывод о том, что они презюмировали виновность г-на Гарсиа Рамиреса, поскольку на тот момент соответствующего судебного расследования этих фактов проведено не было, и, следовательно, нарушили право на презумпцию невиновности и пункт 2 статьи 14 Пакта; поэтому задержание носит произвольный характер и подпадает под категорию III – факт, который правительство не сочло нужным опровергнуть.

85. В отношении категории V источник утверждает, что правительство также полностью умалчивает о том, что в последние годы наблюдается систематическая политическая дискриминация «Народной воли», а также о партийной деятельности, которую вел именно г-н Гарсиа Рамирес.

86. Таким образом, неверно, что аргументация в пользу утверждения о политической мотивации задержания г-на Гарсиа Рамиреса основывается лишь на его принадлежности к оппозиционной политической организации. Напротив, в представленной жалобе изложен целый ряд наблюдавшихся на практике последовательных действий, которые государство-участник предприняло в отношении именно этой политической организации, и примеров деятельности, которую вела в этой организации жертва.

87. Соответственно приходится сделать вывод о том, что правительство не опровергло тот факт, что г-н Гарсиа Рамирес был задержан по основаниям политического и дискриминационного характера, в связи с чем источник вновь утверждает, что это задержание явилось произвольным задержанием, подпадающим под категорию V.

Обсуждение

88. Мандат Рабочей группы заключается в расследовании случаев произвольного лишения свободы, доведенных до ее сведения, и с этой целью она руководствуется соответствующими международными нормами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека и в Пакте, а также другими соответствующими международными правовыми нормами в соответствии со своими методами работы.

89. Правительство сообщило, что 2 июня 2018 года г-н Гарсиа Рамирес был освобожден из-под стражи. Несмотря на это, в соответствии с пунктом 17 а) своих методов работы Рабочая группа постановила рассмотреть сообщение в порядке стандартной процедуры и вынести настоящее мнение.

90. В своей правовой практике Рабочая группа выработала подход к разрешению вопросов, имеющих доказательственное значение. Если источник демонстрирует наличие *prima facie* доказательств нарушения международных требований, представляющего собой произвольное задержание, то бремя доказывания возлагается на правительство, если оно желает опровергнуть данные утверждения⁴.

91. На основании информации, полученной от Сторон, Рабочая группа установила, что г-н Гарсиа Рамирес является членом партии «Народная воля» и был избран в 2013 году на должность действительного члена муниципального совета Сан-Кристобалья. Кроме того, она получила убедительную информацию о том, что г-н Гарсиа Рамирес принимал участие в манифестациях как на национальном, так и на международном уровнях.

⁴ A/HRC/19/57, пункт 68.

Категория I

92. Рабочая группа установила, что 18 октября 2016 года г-н Гарсиа Рамирес был задержан должностными лицами НБРС и заключен под стражу в ее здании в связи с предположительно совершенным им преступлением ношения боевого оружия, гранат и военных жилетов.

93. Рабочая группа не получила информации, на основании которой она могла бы сделать вывод о том, что это задержание было произведено на основании судебного постановления или что соответствующее лицо было застигнуто при совершении преступления. Правительство в своем ответе просто заявило, что данное лицо было задержано при совершении преступления, однако никак не разъяснило обстоятельства задержания и ничего не сообщило ни о месте заключения г-на Гарсиа Рамиреса под стражу, ни о том, каким образом у него было обнаружено оружие, послужившее основанием для ареста.

94. В данном случае правительство, не предоставив информации в подтверждение утверждения о задержании при совершении преступления, упустило возможность сослаться на какие-либо основания, обусловившие задержание г-на Гарсиа Рамиреса. Кроме того, Рабочая группа установила, что в момент задержания г-н Гарсиа Рамирес не был проинформирован о причинах лишения его свободы и что ему не было предъявлено постановление о его доставке куда-либо, принятое компетентным органом. В своих мнениях, принятых ранее в отношении произвольных задержаний властями Боливарианской Республики Венесуэла, Рабочая группа выявила существование практики подкидывания оружия в транспортные средства или жилище диссидентов или членов оппозиционных политических партий для того, чтобы обосновать их задержание⁵.

95. Ввиду вышеизложенного Рабочая группа считает, что задержание г-на Гарсиа Рамиреса носит произвольный характер и подпадает под категорию I.

96. Кроме того, Рабочая группа установила, что 20 декабря 2016 года судебный орган выдал предписание об освобождении из-под стражи и избрании меры пресечения, не связанной с лишением свободы, однако власти исполнили это предписание только 2 июня 2018 года, и что следовательно содержание под стражей в течение соответствующего периода является произвольным задержанием категории I, поскольку содержание г-на Гарсиа Рамиреса под стражей в это время не обусловлено никакими правовыми основаниями.

Категория II

97. Помимо того, что изначально г-н Гарсиа Рамирес был лишен свободы в отсутствие ордера на арест и что факт его задержания при совершении соответствующего преступления не был доказан, Рабочая группа установила также, что его задержание было обусловлено осуществлением права на участие в политической жизни и свободу выражения мнений, в частности его членством в партии «Народная воля». Рабочая группа считает, что задержание г-на Гарсиа Рамиреса было обусловлено осуществлением им права на свободу выражения мнений, а также на активное участие в ведении государственных дел своей страны посредством участия в политической партии, в нарушение статей 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и статей 19, 21 и 22 Пакта, и что, следовательно, его задержание является произвольным задержанием, подпадающим под категорию II.

Категория III

98. Рабочая группа установила также, что высокопоставленные должностные лица правительства представили г-на Гарсиа Рамиреса в глазах общественности преступником несмотря на то, что ему не были предъявлены обвинения, ни, тем более,

⁵ См. мнения № 52/2017 (Хильберт Александр Каро Альфонсо) и 26/2015 (Херардо Эрнесто Карреро Дельгадо, Херардо Рафаэль Респландор Верасьерта, Никсон Альфонсо Леаль Торо, Карлос Перес и Ренсо Давид Прието Рамирес).

в его отношении не был вынесен приговор. Тем самым было нарушено право на презумпцию невиновности, признаваемое в пункте 2 статьи 14 Пакта.

99. Рабочая группа хотела бы напомнить о том, что Комитет по правам человека указывал на следующее:

«Каждый обвиняемый в уголовном преступлении имеет право считаться невиновным, пока виновность его не будет доказана согласно закону. Презумпция невиновности, имеющая основополагающее значение для защиты прав человека, возлагает обязанность доказывания на обвинение, гарантирует, что никакая вина не может быть презюмирована до тех пор, пока виновность не была доказана вне всяких разумных сомнений, обеспечивает, чтобы сомнения толковались в пользу обвиняемого, и требует, чтобы с лицами, которым предъявляются обвинения в совершении уголовного деяния, обращались в соответствии с этим принципом. Все государственные органы власти обязаны воздерживаться от предрешения исхода судебного разбирательства, например воздерживаясь от публичных заявлений, в которых утверждается о виновности обвиняемого. В ходе судебного разбирательства подсудимые по общему правилу не должны заковываться в наручники или содержаться в клетках или каким-либо иным образом представлять на суде в облики, указывающем на то, что они могут быть опасными преступниками. Средствам массовой информации следует воздерживаться от подачи новостей таким образом, который нарушал бы презумпцию невиновности. Кроме того, продолжительность содержания под стражей до суда ни при каких обстоятельствах не должна рассматриваться как указание на виновность и степень виновности»⁶.

100. Правительство не опровергло утверждения источника о том, что с момента задержания до того, как г-ну Гарсиа Рамиресу был разрешено первое свидание с адвокатом и родственниками, прошел месяц. Тем самым было нарушено право г-на Гарсиа Рамиреса заручиться помощью выбранного им адвоката, что в свою очередь затрагивает его право на защиту от выдвигаемых против него обвинений. Рабочая группа хотела бы напомнить, что в подпункте 3 b) статьи 14 Пакта предусматривается право на «достаточное время и возможности для подготовки своей защиты и сноситься с выбранным им самим защитником».

101. Рабочая группа считает, что задержанный должен быть проинформирован об этом праве с момента задержания, а сразу же после задержания ему должна быть предоставлена возможность получать юридическую помощь в месте, позволяющем обеспечить конфиденциальность и приватность общения между задержанным и его юридическим представителем⁷.

102. Помимо этого, г-н Гарсиа Рамирес был доставлен в суд только через 90 часов после его задержания, в нарушение статьи 9 Пакта, в которой признается право каждого быть в срочном порядке проинформированным о предъявляемом ему обвинении, а также право быть в срочном порядке доставленным к судье для проведения судебного разбирательства в течение разумного срока, чего в настоящем случае так и не произошло.

103. Учитывая вышеизложенное, Рабочая группа считает, что задержание г-на Гарсиа Рамиреса противоречит положениям статей 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека и статей 9 и 14 Пакта и, соответственно, является произвольным задержанием, подпадающим под категорию III.

104. Кроме того, источник предоставил убедительную информацию о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения, которым сотрудники НБРС подвергли г-на Гарсиа Рамиреса в ходе допроса, а также об отвратительных условиях содержания под стражей, в частности в том, что касается

⁶ Замечание общего порядка № 32 (2007) о равенстве перед судами и трибуналами и праве каждого на справедливое судебное разбирательство, пункт 30.

⁷ A/HRC/30/37, принцип 9, пункты 12–15.

питания, переполненности и санитарно-гигиенических условий, в связи с чем Рабочая группа передает данный вопрос для рассмотрения и возможных последующих действий Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания и Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья.

Категория V

105. Рабочая группа отмечает, что власти Боливарианской Республики Венесуэла уже не в первый раз осуществляют задержания членов партий, принадлежащих к политической оппозиции, правозащитников и лиц, высказывающих критические замечания по поводу действий государственной власти⁸.

106. В данном случае лишение г-на Гарсиа Рамиреса свободы стало нарушением международного права, поскольку он был задержан на дискриминационных основаниях в связи с его политическими убеждениями и принадлежностью к оппозиционной политической партии «Народная воля» в нарушение статей 2 и 26 Пакта и статей 2 и 7 Всеобщей декларации прав человека, а, следовательно, его задержание считается произвольным задержанием, подпадающим под категорию V.

107. В последние годы Рабочая группа неоднократно выражала свои мнения в связи с многочисленными случаями произвольного задержания лиц за то, что они являются политическими оппонентами правительства или за осуществление ими своих прав на свободу мнений и их свободное выражение, права на свободу ассоциации, собраний и участие в политической жизни. По мнению Рабочей группы, речь идет о нападках и систематической практике правительства, выражающейся в физическом лишении свободы политических оппонентов, в частности тех, кто рассматривается в качестве противников режима, в нарушение основополагающих норм международного права, в том числе норм, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в Пакте. Рабочая группа хотела бы напомнить, что при определенных обстоятельствах тюремное заключение и другие формы жестокого лишения физической свободы в нарушение признанных норм международного права могут быть квалифицированы как преступления против человечности⁹.

108. В связи с тем, что Рабочая группа, являющаяся международным механизмом защиты прав человека, в последние годы неоднократно отмечала существующую в Венесуэле систематическую практику произвольных задержаний, правительству следует пригласить Рабочую группу официально посетить страну. Такие посещения позволяют Рабочей группе наладить прямой конструктивный диалог с правительством

⁸ Мнения № 32/2018 (Анхель Мачадо, Луис Агирре, Альберто Кабрера, Уилли Дельгадильо, Ромер Дельгадо, Хосе Грегорио Гонсалес, Делор Де Хесус Лисардо, Нирсо Лопес, Педро Марваль, Антонио Медина, Арсило Нава Суарес, Хованни Нава Суарес, Кендри Парра, Хеслед Росалес, Франклин Товар, Эндер Викта и Кьюсснерт Сара); 52/2017 (Хильберт Александр Каро Альфонсо); 37/2017 (Браулио Хатар); 18/2017 (Ион Александр Гойкоча Лара); 27/2015 (Антонио Хосе Ледесма Диас); 26/2015 (Херардо Эрнесто Карреро Дельгадо, Херардо Рафаэль Респандор Верасьерта, Никсон Альфонсо Леаль Торо, Карлос Перес и Ренсо Давид Прието Рамирес); 7/2015 (Росмит Мантилья); 1/2015 (Винсенсо Скарано Списсо); 51/2014 (Майкел Джованни Рондон Ромеро и 316 других лиц); 26/2014 (Леопольдо Лопес); 29/2014 (Хуан Карлос Ньето Кинтеро); 30/2014 (Даниэль Омар Себальос Моралес); 47/2013 (Антонио Хосе Риверо Гонсалес); 56/2012 (Сесар Даниэль Камехо Бланко); 28/2012 (Рауль Леонардо Линарес); 62/2011 (Сабино Ромеро Исарра); 65/2011 (Эрнан Хосе Сифонтес Товар, Эрнесто Энрике Ранхел Агилера и Хуан Карлос Карвальо Вильегас); 27/2011 (Маркос Мишель Сьерво Сабарски); 28/2011 (Мигель Эдуардо Осиро Замора); 31/2010 (Сантьяго Хиральдо Флорес, Луис Карлос Коссио, Крус Эльба Хиральдо Флорес, Исабель Хиральдо Селедон, Секундино Андрес Кадавид, Димас Орейянос Лискано и Омар Александр Рей Перес); и 10/2009 (Элихио Седеньо).

⁹ См. мнения № 37/2011, пункт 15; 38/2011, пункт 16; 39/2011 пункт 17; 4/2012, пункт 26; 47/2012, пункты 19 и 22; 34/2013, пункты 31, 33 и 35; 35/2013, пункты 33, 35 и 37; 36/2013, пункты 32, 34 и 36; 38/2012, пункт 33; 48/2013, пункт 14; 22/2014, пункт 25; 27/2014, пункт 32; 34/2014, пункт 34; 35/2014, пункт 19; 44/2016, пункт 37; 32/2017, пункт 40; 33/2017, пункт 102; 36/2017, пункт 110.

и представителями гражданского общества, чтобы лучше понять ситуацию с лишением свободы в стране и основные причины, которыми обусловлены произвольные задержания.

Решение

109. В свете вышеизложенного Рабочая группа выражает следующее мнение:

Лишение свободы Хосе Висенте Гарсиа Рамиреса носит произвольный характер, поскольку оно противоречит статьям 2, 7, 9, 10, 11, 19, 20 и 21 Всеобщей декларации прав человека и статьям 2, 9, 14, 19, 21, 22, 25 и 26 Международного пакта о гражданских и политических правах, и подпадает под категории I, II, III и V.

110. Рабочая группа просит правительство безотлагательно принять необходимые меры для исправления положения г-на Гарсиа Рамиреса и приведения его в соответствие с действующими в данной области международными нормами, включая нормы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека и в Пакте.

111. Принимая во внимание все обстоятельства данного дела и в соответствии с применимыми нормами международного права, Рабочая группа считает, что жертвы произвольного задержания имеют право требовать от государства возмещения ущерба, включая восстановление нарушенных прав, компенсацию, реабилитацию, сатисфакцию и гарантии неповторения. В связи с этим Рабочая группа просит правительство предоставить г-ну Гарсиа Рамиресу соответствующее возмещение.

112. Рабочая группа настоятельно призывает правительство обеспечить полное и независимое расследование обстоятельств, связанных с произвольным лишением г-на Гарсиа Рамиреса свободы, и принять надлежащие меры в отношении лиц, несущих ответственность за нарушение его прав.

113. В соответствии с пунктом 33 а) своих методов работы Рабочая группа препровождает данное дело Специальному докладчику по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья и Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания.

114. Рабочая группа просит правительство как можно шире распространить настоящее мнение, используя для этого все имеющиеся в его распоряжении средства.

Процедура последующих действий

115. В соответствии с пунктом 20 своих методов работы Рабочая группа просит источник и правительство представить ей информацию о последующих действиях по реализации рекомендаций, сформулированных в настоящем мнении, и в том числе указать:

а) были ли предоставлены г-ну Гарсиа Рамиресу компенсация или возмещение ущерба в иной форме;

б) проводилось ли расследование в связи с нарушением прав г-на Гарсиа Рамиреса и если да, то каковы были результаты такого расследования;

с) были ли в соответствии с настоящим мнением приняты какие-либо законодательные поправки или изменения в практике правительства для приведения законодательства и практики в соответствие с его международными обязательствами;

д) было ли настоящее мнение широко распространено с использованием всех имеющихся в распоряжении средств;

е) были ли приняты какие-либо другие меры с целью осуществления настоящего мнения.

116. Правительству предлагается проинформировать Рабочую группу о любых трудностях, с которыми оно столкнулось при осуществлении рекомендаций, вынесенных в настоящем мнении, и о потребностях, если таковые существуют, в

дополнительной технической помощи, например в виде посещения страны Рабочей группой.

117. Рабочая группа просит источник и правительство представить вышеуказанную информацию в течение шести месяцев с даты препровождения настоящего мнения. Вместе с тем Рабочая группа оставляет за собой право осуществлять свои собственные последующие действия в связи с настоящим мнением, если до ее сведения будут доведены новые вызывающие обеспокоенность вопросы относительно этого дела. Такая процедура последующих действий позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о прогрессе, достигнутом в ходе выполнения рекомендаций, а также о любом отказе принимать меры.

118. Рабочая группа напоминает, что Совет по правам человека призвал все государства сотрудничать с Рабочей группой и просил их учитывать ее мнения и при необходимости принимать надлежащие меры для исправления положения произвольно лишенных свободы лиц и информировать Рабочую группу о принятых ими мерах¹⁰.

[Принято 22 августа 2018 года]

¹⁰ См. резолюцию 33/30 Совета по правам человека, пункты 3 и 7.